

Plats och tid; Kommunfullmäktiges sessionssal, Stadshuset, kl 13.00-20.20

Beslutande; Se särskild närvaroförteckning

Övriga deltagande; Peter Niemi, kommunchef
Roger Aitomäki, ordförande i kommunens revisorer, § 61
Stig Thorneus, ekonomiavdelningen, § 63

**Utses att justera;
Justeringens plats
och tid;** Gunvor Kaati (S), Stefan Sydberg (M)
Kommunkontoret, 2013-06-04 , kl 10.00

Sekreterare _____ **Paragrafer; 58-86**
Anja Leinonen

Ordförande _____
Kenneth Stålnacke (S) §§ 58-71, §§ 73-86 Elisabeth Persson Holmdén (S) § 72

Justerande _____
Gunvor Kaati Stefan Sydberg

BEVIS

Justeringen har tillkännagivits genom anslag

Organ; Kommunfullmäktige, Kiruna kommun

Sammanträdesdatum; 2013-05-27

**Datum för anslags
upprättande;** 2013-06-04 **Datum för anslags
nedtagande;** 2013-06-26

**Förvaringsplats
för protokollet;** Kommunkontoret, kommunstaben, Stadshuset, Kiruna

Underskrift; _____
Anja Leinonen

NÄRVARO- OCH VOTERINGSLISTA		NÄRVARANDE	KF		KF	
KOMMUNFULLMÄKTIGE			§	§	§	§
2013-05-27, kl 13.00-20.20			JA	NEJ	JA	NEJ
LEDAMÖTER						
S	Kristina Zakrisson	I				
S	Kenneth Stålnacke §§ 58-71 §§ 73-86	I				
S	Lars Törnman §§ 58-72	I				
S	Siv Gunillasson	I				
S	Roger Suup §§ 58-72	I				
S	Elisabeth Persson Holmdén	I				
S	Sten Nyhlén	I				
S	Arne Kaati	I				
S	Ann-Kristin Nilsson §§ 58-72	I				
S	Håkan Bäckström	I				
S	Maivor Johansson	I				
S	Thomas Määttä	I				
S	Sirpa Bäckström	I				
S	Anders Lampinen	-				
S	Gunvor Kaati justerare	I				
S	Jan Sydberg	I				
V	Niklas Sirén	I				
V	Siv Henriksson	-				
V	Gunnar Bergman §§ 68-86	I				
V	Marie Persson	-				
V	Sten Stridsman	I				
V	Martin Olsson §§ 58-71 §§ 73-86	I				

NÄRVARO- OCH VOTERINGSLISTA KOMMUNFULLMÄKTIGE 2013-05-27, kl 13.00-20.20		NÄRVARANDE	KF		KF	
			§		§	
			JA	NEJ	JA	NEJ
LEDAMÖTER						
SL	Ragnhild Nilsson	-				
SL	Helena Partapuoli	I				
C	Gunnar Selberg	I				
C	Jan-Åke Tiensuu	I				
C	Annica Henelund §§ 65-77	I				
C	Rune Lans	I				
C	Karin Uusitalo §§ 58-70	I				
C	Svante Henelund	I				
C	Östen Hansson	-				
C	Robert Johansson §§ 58-63	I				
KIP	Anders Hultbro §§ 58-77	I				
KIP	Vera Tapani §§ 58-79	I				
KIP	Lilly Rönnebro §§ 58-79	I				
M	Hans Svedell §§ 58-72 §§ 68-86	I				
M	Mattias Abrahamsson	I				
M	Stefan Sydberg justerare	I				
M	Rickhard Lantto §§ 58-79	I				
NS	Dick Vånsjö	I				
MP	Timo Vilgats	I				
KD	Svante Pounu §§ 58-78	I				
FP	Anne Kotavuopio-Jatko	-				
KNEG	Jari Söyrinki	-				
-	Kenneth Nilsson	-				

NÄRVARO- OCH VOTERINGSLISTA KOMMUNFULLMÄKTIGE 2013-05-27, kl 13.00-20.20		NÄRVARANDE R = Röst- berättigad ersättare	KF		KF	
			§		§	
			JA	NEJ	JA	NEJ
	ERSÄTTARE					
S	Viveca Kohkoinen	IR				
S	Peter Granberg	-				
S	Mikaela Johansson Lind	-				
S	Kjell Lantto	-				
S	Margareta Stålnacke	-				
S	Marianne Baas	-				
S	Barbro Tano §§ 72-86	IR				
S						
V	Kurt Sundkvist	IR				
V	Siv Holma	-				
V	Paulina Koivuniemi	-				
SL	John Tomas Påve §§ 58-77	IR				
SL	Anna Inga	-				
C	Kurt Lantto §§ 58-63	IR				
C	Börje Wiss	-				
C	Gilbert Eliasson	-				
C	Per Esko	-				
KIP	Margareta Haapalahti §§ 58-79	IR				
KIP	Tony Bernestedt §§ 77-86	IR				
M	Kerstin Edfast	-				
M	Aila Ericsson	-				
NS	Sören Sidér	I				
NS	Laila Niia	I				
MP	Per Nilsson	I				

Kommunfullmäktige

Tid: 2013-05-27, kl 13.00

Plats: Kommunfullmäktiges sessionssal, Stadshuset, Kiruna

Till dagens sammanträde väljs justerare från (S) och (M)

Ärenden			Bil nr	Dnr	§ nr
1	Kf	Avsägelse		13/150	§ 59
2	Kf	Röstsammanräkning		13/150	§ 60
Ks 130422					
3		Revisionsberättelse 2012	3		§ 61
4		Ansvarsfrihet för verksamhetsåret 2012			§ 62
5	§ 91	Kf Årsredovisning 2012	5	13/330	§ 63
6	§ 104	Kf Redovisning av motioner och medborgarförslag under beredning år 2013	6	13/236	§ 64
7	§ 120	Kf Anmälan om delegationsbeslut, Medborgarförslag	7		§ 65
8	§ 123	Kf Anhållan om att frångå fördjupad översiktsplan, Industrin 9:7 i anslutning till kvarteret Hjulet, miljö- och byggnämnden	8	12/1172	§ 66
9	§ 124	Kf Anhållan om att frångå fördjupade översiktsplan för Kiruna C, Upplaget 1, miljö- och byggnämnden	9	12/1383	§ 67
10	§ 127	Kf Vision med övergripande mål för Kiruna kommun	10	12/150	§ 68
Ks 130520					
11	§ 135	Kf Bolagsskolans framtida nyttjande	11		§ 69
12	§ 136	Kf Hyra av Bolagsskolan under Sameskolans ombyggnation 2013-2014, Sameskolstyrelsen	12	13/242	§ 70
13	§ 138	Kf Antagande av detaljplan för Svappavaara 1:25, Mertainen, miljö- och byggnämnden	13	13/443	§ 71

14	§ 139	Kf	Anhållan om medel för tillskapande av nya elevbostäder, Malmfältens folkhögskola	14	13/451	§ 72
15	§ 140	Kf	Anhållan om tilläggsbudgetering av investeringsmedel för nya lokaler, Bumerangen	15	13/466	§ 73

Ks 130422

16			Motioner			
a	§ 94	Kf	Lax och öring i våra älvar, väckt av Timo Vilgats (MP)	16a	12/296	§ 74
b	§ 95	Kf	Hundkyrkogård/Begravningsplats, väckt av Dick Vånsjö (NS)	16b	13/70	§ 75
c	§ 96	Kf	Sjukvårdsförsäkring för anställda i kommunkoncernen och deras familjer, väckt av Anders Hultbro (KIP)	16c	13/144	§ 76
d	§ 97	Kf	Stoppa nedmonteringen av sjukvården i Kiruna, väckt av Tommy Hjertberg (KNEG)	16d	13/227	§ 77
e	§ 100	Kf	Ny dragning av väg E10 från Altajärvi till Svappavaara, norr om berget Mertainen, väckt av Mattias Abrahamsson (M), Hans Swedell (M), Stefan Sydberg (M) och Rickhard Lantto (M)	16e	12/417	§ 78
f	§ 101	Kf	Expropiera kallställda hus på Solbacken Svappavaara, väckt av Svante Henelund (C)	16f	12/1265	§ 79
g			Överlämnande av motioner			§ 80
			Medborgarförslag			
h			Överlämnande av medborgarförslag			§ 81
17		Kf	Val	17	13/150	§ 82
18		Kf	Information om stadsomvandlingen		12/1245	§ 83

Kenneth Stålnacke
Kommunfullmäktiges ordförande

		3 (3)
Förändring i dagordning		§ 58
Ordning för inkallande av ersättare	13/184	§ 84
Interpellation, Trafikverkets planering att överlämna statliga vägar till Kiruna kommun	13/543	§ 85
Interpellation, Miljöpåverkan av malmtransporterna mellan Kiruna och Narvik	13/545	§ 86

Tänk på astmatiker - använd ej starka dofter och parfym

Mobiltelefoner skall under sammanträdet vara inställda på "tyst" signal.

§ 58

FÖRÄNDRING I DAGORDNING

Kf 130527

Kommunfullmäktiges ordförande Kenneth Stålnacke (S) meddelar

att nytt ärende Ordning för inkallande av ersättare från kommunfullmäktiges
valberedning behandlas som ärende 19

Kommunfullmäktige beslutar således

att behandla ärende Ordning för inkallande av ersättare som ärende 19

§ 59

2013.0150

900

AVSÄGELSER

Kf 130527

Kommunfullmäktige beslutar

att godkänna Hugo Haaras (S) avsägelse som ersättare i kommunfullmäktige

att godkänna Jörgen Lövgrens (C) avsägelse som ledamot i Tekniska Verken i Kiruna AB

att godkänna Jörgen Lövgrens (C) avsägelse som ledamot i Kiruna Kommunpartner AB

att godkänna Jörgen Lövgrens (C) avsägelse som ledamot i Kiruna Kraft AB

att godkänna Paula Koivuniemis (V) avsägelse som ersättare i kommunfullmäktige

att godkänna Robert Johanssons (C) avsägelse som suppleant i Tekniska Verken i Kiruna AB

att godkänna Robert Johanssons (C) avsägelse som suppleant i Kiruna Kommunpartner AB

att godkänna Robert Johanssons (C) avsägelse som suppleant i Kiruna Kraft AB

§ 60

2013.0150

900

RÖSTSAMMANRÄKNING

Kf 130527

Föreligger beslut 2013-04-12 från länsstyrelsen i Norrbottens län av vilket framgår att till ny ersättare i kommunfullmäktige för tiden till och med den 31 oktober 2014 efter Lars Gunnestam, Vänsterpartiet, har utsetts Paulina Koivuniemi, Vänsterpartiet.

Kommunfullmäktige beslutar

att delgivningen läggs till handlingarna

§ 61

2013.0438

900

REVISIONSBERÄTTELSE 2012

Kf 130527

Föreligger av Kiruna kommuns revisorer upprättad revisionsberättelse för 2012.

Revisorerna bedömer sammantaget

att styrelsen och nämnderna i Kiruna kommun i väsentliga delar har bedrivit verksamheten på ett ändamålsenligt och från ekonomisk synpunkt tillfredsställande sätt

att årsredovisningen i allt väsentlighet redogör för utfallet av verksamheten, verksamhetens finansiering och den ekonomiska ställningen

att räkenskaperna i allt väsentligt är rättvisande

att styrelsernas och nämndernas interna kontroll har varit tillräcklig men att utrymme finns för att stärka den interna kontrollen vilket framgår av vår redogörelse nedan

att resultatet i årsredovisningen är förenligt med tre av de fyra mål fullmäktige har beslutat om avseende god ekonomisk hushållning, men noterar att kommunstyrelsen i årsredovisningen inte gör någon sammantagen bedömning av om kommunen uppnår god ekonomisk hushållning

Revisorerna tillstyrker att kommunstyrelsen, nämnderna samt de enskilda förtroendevalda i dessa organ beviljas ansvarsfrihet. Revisorerna tillstyrker att kommunens årsredovisning för år 2012 godkänns.

Resultatet av revisorernas granskning av styrelsens och nämndernas ansvarsutövande visar bland annat:

att styrelsens och nämndernas arbete följer en i väsentliga delar ändamålsenlig struktur. Revisorerna kan notera att en del åtgärder vidtagits under året i anslutning till synpunkter revisorerna tidigare framfört, men efterlyser samtidigt ett mer påtagligt åtgärdsarbete utifrån påvisade brister och utvecklingsbehov.

att målarbetet med tillhörande handlingsplaner/aktiviteter och uppföljning/internkontroll behöver vidareutvecklas i såväl kommunstyrelsen som nämnderna. Revisorerna ser positivt på den pågående processen mot en struktur och fasta former för internkontrollarbetet. Samtidigt ser revisorerna med viss oro på det som framkommit i granskningen som tyder på att insikten om internkontrollarbetets betydelse delvis har försämrats i nämnderna sedan föregående år.

Resultatet av de fördjupade granskningar revisorerna genomfört visar bland annat:

Justerandes sign

Utdragsbestyrkande

§ 61 forts

2013.0438

900

- att årsredovisningen i allt väsentligt uppfyller kraven på rättvisande räkenskaper liksom kraven i den kommunala redovisningslagen och fullmäktiges föreskrifter samt i huvudsak är upprättad enligt god redovisningssed. Kommunen lever upp till kommunallagens krav på en ekonomi i balans samt uppnår samtliga fyra målsättningar med bäring på god ekonomisk hushållning.
- att delårsrapporten per 31 augusti i allt väsentligt uppfyller kraven i den kommunala redovisningslagen och fullmäktiges föreskrifter samt är upprättad enligt god redovisningssed. Revisorerna anser dock att kommunen bör utreda hur försäkringsersättningen för den nedbrunna skolan skall hanteras i kommunens ekonomiska redovisning och hur detta påverkar anskaffningsvärdet för den nya skola som är under uppförande.
- att stadsomvandlingsprocessen i huvudsak bedrivs på ett ändamålsenligt sätt, men att vissa delar kan utvecklas både vad gäller aspekter på ändamålsenlighet och intern kontroll. Särskilda mål- och handlingsplaner för stadsomvandlingsarbetet finns dock inte att följa och utvärdera. I dagsläget förekommer vidare ingen praktisk och organiserad intern samverkan mellan kommunstyrelsen och kommunens facknämnder i frågor kopplade till stadsomvandlingen. Ett överbyggande arbete för att skapa en helhetsbild av de behov som finns efterlyses. Detta bör utmynna i handlingsplaner inom respektive nämnd för att tydliggöra vilket arbete som ska göras och vilka förslag till beslut som ska behandlas vid vilken tidpunkt. I samband med detta bör även en rutin för uppföljning och rapportering till den politiska nivån fastställas i syfte att utveckla den interna kontrollen samt tydliggöra ambitionerna med genomförandet av stadsomvandlingen för såväl organisationen som allmänheten. Vidare finns behov av att tydliggöra vilka stadsomvandlingsrelaterade kostnader som ska täckas av LKAB och hur dessa ska tas upp i kommunens ekonomiska redovisning.
- att barn- och utbildningsnämnden delvis har säkerställt en ändamålsenlig organisation för förskolan samt att den interna kontrollen av verksamheten delvis är tillräcklig. Det sker en systematisk uppföljning och återkoppling till nämnden avseende personaltäthet, antal inskrivna barn och antal barn per avdelning i samband med kvalitetsredovisningen. Utöver detta har återrapportering skett utifrån den ökade efterfrågan på förskoleplatser. Det sker dock inte någon systematisk analys av dessa förhållanden kopplat till den pedagogiska verksamheten.
- att socialnämnden har en i huvudsak god intern kontroll över läkemedelsanvändningen vid kommunens äldreboenden. Detta via de uppföljningar och den rapportering som kommunens medicinskt ansvariga sjuksköterska genomför samt genom den rapportering av läkemedelsavvikelse som sker.
- att socialnämnden inte har varit tillräckligt aktiv när det gäller att vidta förbättringsåtgärder avseende vårdhygien och vårdrelaterade infektioner vid kommunens äldreboenden.
- att kommunens arbete med personalförsörjning till stor del är tillfredsställande. Revisorerna noterar dock att den rapportering om personalförsörjningsfrågor som politikerna får eller begär är sparsam. En mer djupgående och

§ 61 forts

2013.0438

900

regelbundet återkommande rapportering skulle stärka kommunstyrelsens och nämndernas interna kontroll avseende personalförsörjningen. Det är vidare av stor betydelse att kommunen har kompetenta chefer liksom även tillgång till olika typer av spetskompetenser. Det är därför viktigt att kommunen fullföljer sina planer på att ta fram riktlinjer för sina chefsrekryteringar samt anpassar chefsavtalen till rådande konkurrenssituation. att fritids- och kulturnämnden i allt väsentligt har en tillräcklig intern kontroll beträffande föreningsbidrag, men att den interna kontrollen inom socialnämndens område avseende föreningsbidrag kan förbättras genom att rutinmässiga stickprover utförs avseende hur beviljade medel har nyttjats, samt genom införande av rutiner för strukturerad återrapportering till nämnden

Under året har en granskning av barn- och utbildningsnämndens säkerställande av erforderliga lärarbehörigheter inletts. Denna granskning kommer att slutföras inom ramen för revisorernas granskning av 2012 års verksamhet.

Yttranden i kommunfullmäktige: Revisorernas ordförande Roger Aitomäki (C), Gunnar Selberg (C), Sten Nyhlén (S), Dick Vånsjö (NS), Timo Vilgats (MP), Anders Hultbro (KIP) och Kristina Zakrisson (S)

Ordföranden frågar kommunfullmäktige om revisionsberättelsen för år 2012 läggs med beaktande till handlingarna

Kommunfullmäktige beslutar således

att lägga revisionsberättelsen för år 2012 med beaktande till handlingarna

§ 62

2013.0438

900

ANSVARSFRIHET FÖR VERKSAMHETSÅRET 2012

Kf 130527

Föreligger av Kiruna kommuns revisorer upprättad revisionsberättelse för år 2012. Revisorerna tillstyrker att kommunstyrelsen, nämnderna samt de enskilda förtroendevalda i dessa organ beviljas ansvarsfrihet. Revisorerna tillstyrker att kommunens årsredovisning för år 2012 godkänns.

Ordföranden frågar kommunfullmäktige om ansvarsfrihet för kommunstyrelsen och nämnder bifalles

Kommunfullmäktige beslutar således

att bevilja kommunstyrelsen och nämnder ansvarsfrihet för verksamhetsåret
2012

§ 63

2013.0330

900

ÅRSREDOVISNING 2012

Au 130325

Ekonomichef Stig Thorneus föredrar i rubricerat ärende.

Resultaträkning år 2012 enligt nedan (mkr):

Resultaträkning 2012 (Mkr)		Koncern	Kommun
Kiruna kommunkoncern		2012	2012
Verksamhetens intäkter	Not 1	588	219
Jämförelsestörande intäkter		56	56
Verksamhetens kostnader	Not 2	-1 681	-1 439
Jämförelsestörande kostnader		-21	-21
Avskrivningar	Not 3	-134	-55
VERKSAMHETENS NETTOKOSTNADER		-1 192	-1 240
Skatteintäkter	Not 4	1 114	1 114
Generella statsbidrag	Not 4	143	143
Finansiella intäkter	Not 5	4	32
Finansiella kostnader	Not 6	-42	-37
RESULTAT FÖRE EXTRAORDINÄRA POSTER	Not 7	26	13
Extraordinära kostnader	Not 8		
Skatt			
ÅRETS RESULTAT		26	13

Resultaträkningens fördelning:

		2012	2011
Kiruna Kommun		13	87
Tekniska Verken i Kiruna AB (koncern)		7	4
Kirunabostäder AB (koncern)		6	7
Karesuando skogsallmänning		0	0
Koncerneliminering		0	-19
Koncernens resultat		26	79

Resultaträkning Kiruna kommun:

	2012	Varav
Verksamhetens intäkter	275	
- varav LKAB-ersättning		85
- varav vidarebetalt TV och KR		-34
- varav återbetalning AMF (Fora)		25
- varav reavinst fastighetsförsäljning		5

Justerandes sign

Utdragsbestyrkande

§ 63 forts

2013.0330

900

Verksamhetens kostnader	-1 460	
- varav betalning NLL		-21
Avskrivningar i anläggningsregistret	-55	
Verksamhetens resultat	-1 240	59
Skatteintäkter	1 114	
Generella statsbidrag	143	
Finansiella intäkter	32	
Finansiella kostnader	-37	
Resultat föra extraordinära poster	13	
Extraordinära kostnader		
Årets resultat	13	

Ersättning LKAB:

	2012	Kommentar
Ersättning Gruvstadspark etapp 1 (GP1)	85	
Vidare till Kiruna Kraft AB	-22	
Vidare till Tekniska Verken i Kiruna AB	-6	
Asfaltering gator	-6	
Förskottsbetalning VA	-16	avskr 2013
Förskottsbetalning Gator/Park/	-10	avskr 2013
Upparbetade kostnader 2012	-22	
Kvarvarande medel i resultat 2012	4	

Nämndernas ekonomiska utfall:

	2012
Kommunkontor	-13
Kommunala fastigheter	-4
Gator/Park/VA	1
Barn- och utbildningsnämnd	1
Socialnämnd	2
Fritids- och kulturnämnd	0
Miljö- och byggnämnd	0
Valnämnd, Överförmyndarnämnd, Revision	0
Nämndernas resultat	-12

Justerandes sign

Utdragsbestyrkande

§ 63 forts

2013.0330

900

Balansräkning 2012:

	Koncern	Kommun
	2012	2012
Anläggningstillgångar	2 450	2 246
Omsättningstillgångar	349	206
Summa tillgångar	2 799	2 452
Eget kapital	923	859
Avsättningar	73	61
Summa eget kapital	996	920
Långfristiga skulder	1 385	1 278
Kortfristiga skulder	418	253
Summa eget kapital och skulder	2 799	2 452

Anläggningstillgångar/Omsättningstillgångar:

	Koncern	Kommun
	2012	2012
Anläggningstillgångar		
Immateriella anläggningstillgångar	6	4
Mark, byggnader och tekn anl.	2 173	1 086
Maskiner och inventarier	111	73
Pågående nyanläggningar	92	46
Finansiella anläggningstillgångar	68	1 037
Summa anläggningstillgångar	2 450	2 246
Omsättningstillgångar		
Varulager och förråd	8	0
Fordringar	209	107
Kortfristiga placeringar	10	0
Kassa och bank	122	98
Summa omsättningstillgångar	349	206

Ansvars- och borgenförbindelser:

	2012	2011
Ansvars- och borgenförbindelser	321	341
"Pensionsskulden"	830	847

Yrkanden i arbetsutskottet

av Kristina Zakrisson (S)

att årsredovisningen presenteras i kommunstyrelsen 2013-04-22

Arbetsutskottet beslutar i enlighet med Kristina Zakrissons yrkande

Justerandes sign

Utdragsbestyrkande

§ 63 forts

2013.0330

900

Arbetsutskottet beslutar således

att presentera årsredovisningen i kommunstyrelsen 2013-04-22

Ks 130422

Föreligger förslag till Kiruna kommuns årsredovisning 2012.

Av årsredovisningen framgår bl a att resultaträkningen för Kiruna kommun år 2012 visar ett överskott om 13 mkr och koncernens årsresultat visar ett överskott om 26 mkr, Tekniska Verken i Kiruna AB ett överskott om 7 mkr och Kirunabostäder AB ett överskott om 6 mkr.

Yrkanden i kommunstyrelsen

av Kristina Zakrisson (S)

att årsredovisning för redovisningsåret 2012 fastställs och årsredovisningen överlämnas till kommunfullmäktige för godkännande

Kommunstyrelsen beslutar i enlighet med Kristina Zakrissons yrkanden

Kommunstyrelsen beslutar således

att fastställa årsredovisning för redovisningsåret 2012 och överlämna årsredovisningen till kommunfullmäktige för godkännande

Kf 130527

Yrkanden i kommunfullmäktige

av Kristina Zakrisson (S) med bifall av Niklas Sirén (V) och Hans Svedell (M)

att kommunstyrelsens förslag bifalles

Yttranden i kommunfullmäktige: Rune Lans (C), Anders Hultbro (KIP), Timo Vilgats (MP), Svante Pounu (KD), Lars Törnman (S), Gunnar Selberg (C), Sten Nyhlén (S), Hans Svedell (M), Sirpa Bäckström (S) och Jan-Åke Tiensuu (C)

Ordföranden konstaterar att endast kommunstyrelsens förslag föreligger

Kommunfullmäktige beslutar således

att godkänna årsredovisning för redovisningsåret 2012

§ 64

2013.0236

900

REDOVISNING AV MOTIONER OCH MEDBORGARFÖRSLAG UNDER
BEREDNING ÅR 2013

Au 130325

Föreligger redovisning 2013-03-01 från kommunkontoret av vilken framgår motioner och medborgarförslag under beredning.

Kommunkontoret föreslår kommunstyrelsen

att till kommunfullmäktige redovisa pågående beredning av motioner och medborgarförslag

Yrkanden i arbetsutskottet

av Kristina Zakrisson (S)

att kommunkontorets förslag bifalls

Arbetsutskottet beslutar i enlighet med Kristina Zakrissons yrkande

Arbetsutskottet föreslår således

att redovisa pågående beredning av motioner och medborgarförslag till kommunfullmäktige

Ks 130422

Föreligger reviderad redovisning 2013-04-10 från kommunkontoret.

Yrkanden i kommunstyrelsen

av Kristina Zakrisson (S)

att arbetsutskottets förslag bifalles

Kommunstyrelsen beslutar i enlighet med arbetsutskottets förslag

Kommunstyrelsen beslutar således

att redovisa pågående beredning av motioner och medborgarförslag till kommunfullmäktige

§ 64 forts

2013.0236

900

Kf 130527

Ordföranden konstaterar att endast kommunstyrelsens förslag föreligger

Kommunfullmäktige beslutar således

att lägga redovisningen till handlingarna

§ 65

ANMÄLAN AV DELEGATIONSBESLUT, MEDBORGARFÖRSLAG

Ks 130422

Anmäles följande beslut från kommunstyrelsen:

Kommunfullmäktige har 2012-09-17, § 126 beslutat att delegera till kommunstyrelsen att behandla och besluta i väckt medborgarförslag ”Snöröjning, ändrad metod” av Lars-Olof Pettersson. Kommunstyrelsen har 2013-03-11, § 59, beslutat att avslå medborgarförslaget med hänvisning till kommunkontorets yttrande.

Kommunfullmäktige har 2012-11-13, § 173, beslutat att delegera till kommunstyrelsen att behandla och besluta i väckt medborgarförslag ”Nya Kirunas infrastruktur” av Jonathan Myrsell och Daniel Lindström. Kommunstyrelsen har 2013-03-11, § 60, beslutat att anse medborgarförslaget besvarat med hänvisning till kommunkontorets yttrande.

Yrkanden i kommunstyrelsen

av Kristina Zakrisson (S)

att anmälan av delegationsbeslut läggs till handlingarna

Kommunstyrelsen beslutar i enlighet med Kristina Zakrissons yrkande

Kommunstyrelsen föreslår således

att anmälan av delegationsbeslut läggs till handlingarna

Kf 130527

Ordföranden konstaterar att endast kommunstyrelsens förslag föreligger

Kommunfullmäktige beslutar således

att lägga anmälan av delegationsbeslut till handlingarna

§ 66

2012.1172

313

ANHÅLLAN OM ATT FRÅNGÅ FÖRDJUPAD ÖVERSIKTSPLAN, INDUSTRIIN
9:7 I ANSLUTNING TILL KVARTERET HJULET, MILJÖ- OCH
BYGGNÄMNDEN

Au 121203

Föreligger miljö- och byggnämndens protokoll 2012-10-18, § 257-12, av vilket framgår att sökanden har inkommit till nämnden med en ansökan om planbesked gällande handel. Avsikten är att etablera en butik som ska förse industrin med förnödenheter och reservdelar och med den förenlig verksamhet.

Vidare framgår av aktuellt protokoll bl a att gällande detaljplan visar allmän plats park, den vann laga kraft 1959. Gällande detaljplan visar också ett planerat järnvägsspår. Området är idag bestående av industri och handel. Den fördjupade översiktsplanen har markerat detta område som ett utvecklingsområde för bostäder och kompletteringsbebyggelse enligt markanvändningsplan. Den fördjupade översiktsplanen godkändes 2006. Den fördjupade översiktsplanen är under revidering.

Lastvägens karaktär består av relativt tung fordonstrafik. Den föreslagna placeringen på utfart är lokaliserad söderut. Tung trafik parkeras i den norra delen. Marken står till synes tom idag. Denna gör gällande att stickspåret har transporterat petroleumprodukter vilket misstänks ha förorenat delar av industriområdet. Enligt uppgift har hanteringen av olja vid lossning varit bristfällig och bland annat har diesellukt i marken konstaterats. Känsligheten för byggnader/ anläggningar och mark är måttlig då människor exponeras i liten utsträckning.

Den pågående arkitekttävlingen har markerat området som en potentiell del i tävlingen. De tävlande kontorens förslag kommer visas i februari. I detaljplanen bör möjligheten till ett stadsbyggnadstråk (grönstråk, gång- och cykelväg) utredas med tanke på den oanvända marken nordöst om platsen.

Miljö- och byggnämnden beslutar således

att godkänna att plan får upprättas med normalt planförfarande inklusive miljö- konsekvensbeskrivning

att planen beräknas vara antagen under kvartal 4 2013 att ge plankontoret i uppgift att upprätta detaljplaneändringen

att ge plankontoret i uppdrag att upprätta avtal med sökande att avgift för beslut om planbesked enligt taxan för 2012 om 7 040 sek uttages

att hos kommunfullmäktige anhålla om att frångå gällande fördjupade översiktsplan för Kiruna C för att möjliggöra denna detaljpaneläggning samt att miljö- och byggnämnden får anta detaljplanen

§ 66 forts

2012.1172

313

Mary Rosenfors, miljö- och samhällsbyggnadsförvaltningen, föredrar i ärendet.

Yrkanden i arbetsutskottet

av Kristina Zakrisson (S) med bifall av Gunnar Selberg (C)

att miljö- och byggnämndens förslag bifalles

av Gunnar Selberg (C)

att efterhöra huruvida aktören i frågan kan vara intresserad av att etablera sig på annan plats som skulle kunna passa bättre in i kommunens övriga handel och infrastruktur

av Kristina Zakrisson (S)

att Gunnar Selbergs yrkande avslås

Arbetsutskottet beslutar i enlighet med Kristina Zakrissons m fl yrkande

Ordförande frågar vidare arbetsutskottet om Gunnar Selbergs tilläggsyrkande skall bifallas eller avslås och finner att arbetsutskottet beslutar att avslå detsamma

Arbetsutskottet föreslår således

att miljö- och byggnämnden får frångå gällande fördjupade översiktsplan för Kiruna C för att möjliggöra denna detaljplaneläggning samt att miljö- och byggnämnden delegeras att anta detaljplan

Ks 130422

Yrkanden i kommunstyrelsen

av Kristina Zakrisson (S)

att arbetsutskottets förslag bifalles

Kommunstyrelsen beslutar i enlighet med arbetsutskottets förslag

Kommunstyrelsen föreslår således

att miljö- och byggnämnden får frångå gällande fördjupade översiktsplan för Kiruna C för att möjliggöra denna detaljplaneläggning samt att miljö- och byggnämnden delegeras att anta detaljplan

§ 66 forts

2012.1172

313

Kf 130527

Yttranden i kommunfullmäktige: Svante Henelund (C), Kristina Zakrisson (S) och Timo Vilgats (MP)

Ordföranden konstaterar att endast kommunstyrelsens förslag föreligger

Kommunfullmäktige beslutar således

att miljö- och byggnämnden får frångå gällande fördjupade översiktsplan för Kiruna C för att möjliggöra denna detaljplaneläggning samt att delegera till miljö- och byggnämnden att anta detaljplan

§ 67

2012.1383

313

ANHÅLLAN OM ATT FRÅNGÅ FÖRDJUPAD ÖVERSIKTSPLAN FÖR KIRUNA C, UPPLAGET 1, MILJÖ- OCH BYGGNÄMNDEN

Ks 130422

Föreligger miljö- och byggnämndens protokoll 2012-12-06, § 298-12, av vilket framgår att NCC vill utöka sin byggrätt med cirka 1 700 kvadratmeter inom sin fastighet. Företaget vill anlägga ett nytt kontorshus och en verkstadshall och även köpa en del av Kiruna kommuns mark för att kunna genomföra denna åtgärd.

Vidare framgår av aktuellt protokoll bl a att marken som NCC vill köpa av kommunen tillhör detaljplanen s4 från 1988. Den godkänner småindustri och upplag med en bebyggelsegrad på 35 % av fastighetens areal och 5.0 meter i byggnadshöjd.

NCC behöver genomföra denna åtgärd för att kunna utveckla sin verksamhet. Åtgärden går emot den fördjupade översiktsplanen för Kiruna C. I den fördjupade översiktsplanen är området markerat som ett utredningsområde för bostäder och kompletteringsbyggnader som exempelvis skola, förskola och övrig service.

Miljö- och byggnämnden beslutar således

att detaljplanen får genomgå ett normalt planförfarande

att den sökande får anlita en plankonsult och stå för alla kostnader

att den sökande få anteckna ett avtal med samhällsbyggnadskontoret

att bedömningen är att detaljplanen kan antas fjärde kvartalet 2013

att hos kommunfullmäktige får anhålla om att frångå gällande fördjupade översiktsplan för Kiruna C för att möjliggöra denna detaljplaneläggning samt att miljö- och byggnämnden får anta detaljplanen

att en avgift på 8 560 kr får uttagas enligt enkel åtgärd på Planbeskedstaxan från 2012

Yrkanden i kommunstyrelsen

av Kristina Zakrisson (S)

att miljö- och byggnämndens förslag bifalles

Kommunstyrelsen beslutar i enlighet med Kristina Zakrissons yrkande

§ 67 forts

2012.1383

313

Kommunstyrelsen föreslår således

att miljö- och byggnämnden får frångå gällande fördjupade översiktsplan för Kiruna C för att möjliggöra denna detaljplaneläggning samt att miljö- och byggnämnden delegeras att anta detaljplan

Kf 130527

Yttranden i kommunfullmäktige: Svante Henelund (C) och Kristina Zakrisson (S)

Ordföranden konstaterar att endast kommunstyrelsens förslag föreligger

Kommunfullmäktige beslutar således

att miljö- och byggnämnden får frångå gällande fördjupade översiktsplan för Kiruna C för att möjliggöra denna detaljplaneläggning samt att delegera till miljö- och byggnämnden att anta detaljplan

§ 68

2012.0150

900

VISION MED ÖVERGRIPANDE MÅL FÖR KIRUNA KOMMUN

Au 120206

Föreligger yttrande 2012-02-03 från kommunkontoret av vilket framgår att under hösten har en dialog förts mellan kommunledningen och olika aktörer om behovet av att starta ett visions- och strategiarbete för kommunen. Den bärande tanken är att arbetet ska utgå från politikerna i kommunen och det kan konstateras att arbetet kräver en bred förankring hos, och delaktighet från, Kirunas invånare och deras representanter för olika intressen.

Vidare framgår av aktuell skrivelse bl a att diskussioner om finansiering har förts med ett antal företag och organisationer som är engagerade i regionen och redan har en verksamhet där man stöttar regional utveckling. Det har mynnat ut i en lösning där en extern processledare engageras. Denne får sina direktiv från en styrgrupp bestående av kommunstyrelsens arbetsutskott samt gruppledarna. I styrgruppen fungerar kommunchefen som sekreterare. De medel som genereras från aktörerna kan brukas av processledaren efter godkännande av styrgruppen.

Arbetet föreslås ske genom att avstamp där kommunfullmäktiges ledamöter deltar 2012-02-28. Vid detta avstamp kommer det att hållas föredrag om visionsarbete och demokratisk förankring. Men det primära syftet med avstampet är att starta en process där samhällets olika intressen och enskilda invånare aktivt engageras i att påverka arbete och resultat. De politiska företrädarna har en aktiv roll i detta arbete.

En processledare bör leda arbetet och bör vara en person som har förtroende bland alla aktörer. Kommunledningen har tillfrågat Peter Nygårds om han vill fungera som processledare och Peter har tackat ja. Peter Nygårds utbildningsbakgrund finns inom nationalekonomi, statskunskap och sociologi. Han har varit statssekreterare på Näringsdepartement, vd för Svensk Kärnbränslehantering och ansvarig på Swedbank för public affairs. Han har suttit som styrelseledamot i Svenska Miljöinstitutet, LKAB, Vattenfall, SAAB, SPP, 4:e och 5:e AP-fonden. Peter har gjort ett antal stora utredningar inom olika områden. Idag är han vice ordförande i STF.

Visions- och strategiarbete för ett samhälle är ett kommunalt ansvar. Arbetet bör styras av demokratiskt valda politiker. En bred förankring är nödvändigt. Alla bör ha fått möjligheten att delta. De som stöttar arbetet ska inte påverka hur medlen används. En demokratisk process ska styra arbetet.

Kommunkontoret föreslår

att starta ett visions- och strategiarbete

att startmötet sker 2012-02-28

§ 68 forts

2012.0150

900

att Peter Nygårds anlitas som processledare

Kommunstrateg Anders Lundgren, kommunkontoret, föredrar i ärendet.

Yrkanden i arbetsutskottet

av Kristina Zakrisson (S) med bifall av Ragnhild Svonni (SL), Gunnar Selberg (C), Roger Suup (S) och Anders Hultbro (KIP)

att kommunkontorets förslag bifalles

Arbetsutskottet beslutar i enlighet med Kristina Zakrissons m fl yrkande

Arbetsutskottet beslutar således

att starta ett visions- och strategiarbete

att startmötet sker 2012-02-28

att anlita Peter Nygårds som processledare

Ks 130422

Föreligger skrivelse 2013-04-15 från kommunstyrelsens ordförande, kommunstyrelsens 1:e och 2:e vice ordförande av vilken framgår att kommunledningen i Kiruna bestämde sig under slutet av 2011 att starta ett arbete med att ta fram en ny vision. I februari 2012 samlades ledamöter från fullmäktiges alla partier och diskuterade hur visionsarbetet skulle läggas upp. Nio arbetsgrupper formerades med uppdrag att ta fram ett underlag.

Underlaget från de nio arbetsgrupperna har vägts samman. En tolkning av vad Kirunaborna tycker är viktigt och deras syn på hur framtiden ska se ut har genomförts.

Kommunledningen föreslår kommunstyrelsen besluta

att anta detta dokument som vision för Kiruna kommun

Yrkanden i kommunstyrelsen

av Kristina Zakrisson (S)

att Kiruna kommuns vision med övergripande mål antas

§ 68 forts

2012.0150

900

Kommunstyrelsen beslutar i enlighet med Kristina Zakrissons yrkande

Kommunstyrelsen föreslår således

att Kiruna kommuns vision med övergripande mål antas

Noteras till protokoll av Gunnar Selberg (C) att Centerpartiet deltar ej i ärendets beslut och Centerpartiet tar ställning i ärendet vid kommunfullmäktiges behandling av ärendet.

Kf 130527

Yrkanden i kommunfullmäktige

av Kristina Zakrisson (S) med bifall av Anders Hultbro (KIP), Hans Svedell (M), Lars Törnman (S), Svante Pounu (KD), Alf Josefsson (FP) och Roger Suup (S)

att kommunstyrelsens förslag bifalles

av Tommy Hjertberg (KNEG)

att kommunstyrelsens förslag ersätts av Situation Kirunas annons

Yttranden i kommunfullmäktige: Svante Henelund (C), Annica Henelund (C), Timo Vilgats (MP) och Jan-Åke Tiensuu (C)

Ordföranden ställer kommunstyrelsens förslag och Tommy Hjertbergs yrkande under proposition och finner därvid att kommunfullmäktige beslutar i enlighet med kommunstyrelsens förslag

Kommunfullmäktige beslutar således

att anta Kiruna kommuns vision med övergripande mål

Noteras till protokoll av Annica Henelund (C) att Centerpartiet ej deltar i ärendets beslut

§ 69

2013.0439

262

BOLAGSSKOLANS FRAMTIDA NYTTJANDE

Ks 130520

Föreligger skrivelse från kommunkontoret av vilken framgår att kommunkontoret har utrett Bolagsskolans framtida användningsområde efter att skolan delvis flyttat ut. Intresse finns från Kulturskolan, Sameskolan, barn- och utbildningsförvaltningen samt ett antal föreningar för att nyttja Bolagsskolans A hus *huvudbyggnaden* och delar av B huset *gymsal med slöjd mm*.

Vidare framgår av aktuell skrivelse bl a att Kulturskolan har under många år sökt nya lokaler för sin verksamhet både för att få mer ändamålsenliga lokaler och för att kunna samla sin verksamhet under samma tak. Kulturskolan har idag sin verksamhet i delar av elevhemmet på Hjalmar Lundbohmsskolan och på kulturhuset Östermalmsskolan.

Flyttar kulturskolan till Bolagsskolan så lämnas danssalen på Östermalmsskolan och elevhemmet på Hjalmar Lundbohmsskolan. En flytt innebär att det frigörs 12 studentrum på elevhemmet på Hjalmar Lundbohmsskolan.

Kulturskolans nuvarande lokalkostnader:

F.d. elevhemmet (musik- och bildundervisning samt lärarrum) 0,33 Mkr/år

F.d. Östermalmsskolan (danslokal) 0,37 Mkr/år

Enligt de praxis Kiruna kommun har för tomma lokaler innebär en flytt till Bolagsskolan en omfördelning av hyreskostnader och medel från barn- och utbildningsnämnden till fritids- och kulturnämnden och kommunstyrelsen.

De medel fritids- och kulturnämnden har för hyran till Kirunabostäder AB för Östermalmsskolan 370 tkr samt för internhyra på elevhemmet 330 tkr omfördelas till kommunstyrelsen för att täcka kostnader för investeringar för ombyggnad på bolagsskolan och iordningsställande av studentboende på elevhemmet. Övriga tomma lokaler på bolagsskolan kan hyras ut till andra intressenter, föreningar etc via separata hyresavtal.

Investeringskostnad för kulturskolans verksamhet i Bolagsskolan beräknas till 8 mkr, vilket ger en årlig kostnad på 533 382 kr och avskrivningstid 20 år.

Kostnad för att renovera studentboendet på elevhemmet beräknas till ca 450 tkr och finansieras genom överskott från uppdragsverksamheten 2012.

Kommunkontoret föreslår

att Kulturskolans verksamhet i Östermalmsskolan och nuvarande elevhem flyttas till Bolagsskolan

att nytt objekt Bolagsskolan tillförs kommunstyrelsens objektslista för uppdragsverksamhet kommunala fastigheter

§ 69 forts

2013.0439

262

- att investeringsmedel om 8 mkr beviljas kommunstyrelsen, uppdragsverksamhet kommunala fastigheter, för flytt av Kulturskolans verksamhet till Bolagsskolan
- att omfördela driftbudgeten för Kulturskolans nya lokaler på Bolagsskolan från barn- och utbildningsnämnden till fritids- och kulturnämnden
- att omfördela driftbudgeten för övriga lediga lokaler på Bolagsskolan som inte nyttjas av barn- och utbildningsnämnden och fritids- och kulturnämnden till kommunstyrelsen
- att omfördela fritids- och kulturnämndens driftbudget 370 tkr för Kulturskolans verksamhet på Östermalmsskolan samt 330 tkr från internhyran i elevhemmet till kommunstyrelsen för att täcka investeringskostnad och ökade städkostnader på Bolagsskolan

Biträdande kommunchef Mats Dahlberg föredrar i ärendet.

Yrkanden i kommunstyrelsen

av Kristina Zakrisson (S) med bifall av Hans Svedell (M)

att kommunkontorets förslag bifalles

Kommunstyrelsen beslutar i enlighet med Kristina Zakrissons m fl yrkande

Kommunstyrelsen föreslår således

- att Kulturskolans verksamhet i Östermalmsskolan och nuvarande elevhem flyttas till Bolagsskolan
- att nytt objekt Bolagsskolan tillförs kommunstyrelsens objektslista för uppdragsverksamhet kommunala fastigheter
- att investeringsmedel om 8 mkr bifalles kommunstyrelsen, uppdragsverksamhet kommunala fastigheter, för flytt av Kulturskolans verksamhet till Bolagsskolan
- att driftbudgeten för Kulturskolans nya lokaler på Bolagsskolan omfördelas från barn- och utbildningsnämnden till fritids- och kulturnämnden
- att driftbudgeten för övriga lediga lokaler på Bolagsskolan som inte nyttjas av barn- och utbildningsnämnden och fritids- och kulturnämnden omfördelas till kommunstyrelsen

§ 69 forts

2013.0439

262

att fritids- och kulturnämndens driftbudget 370 tkr för Kulturskolans verksamhet på Östermalmsskolan samt 330 tkr från internhyran i elevhemmet omfördelas till kommunstyrelsen för att täcka investeringskostnad och ökade städkostnader på Bolagsskolan

Kf 130527

Yrkanden i kommunfullmäktige

av Kristina Zakrisson (S) med bifall av Stefan Sydberg (M) och Timo Vilgats (MP)

att kommunstyrelsens förslag bifalles

Yttranden i kommunfullmäktige: Rune Lans (C), Annica Henelund (C) och Hans Svedell (M)

Ordföranden konstaterar att endast kommunstyrelsens förslag föreligger

Kommunfullmäktige beslutar således

att flytta Kulturskolans verksamhet i Östermalmsskolan och nuvarande elevhem till Bolagsskolan

att tillföra nytt objekt Bolagsskolan till kommunstyrelsens objektslista för uppdragsverksamhet kommunala fastigheter

att bifalla investeringsmedel om 8 mkr kommunstyrelsen, uppdragsverksamhet kommunala fastigheter, för flytt av Kulturskolans verksamhet till Bolagsskolan

att omfördela driftbudget för Kulturskolans nya lokaler på Bolagsskolan från barn- och utbildningsnämnden till fritids- och kulturnämnden

att omfördela driftbudget för övriga lediga lokaler på Bolagsskolan som inte nyttjas av barn- och utbildningsnämnden och fritids- och kulturnämnden till kommunstyrelsen

att omfördela fritids- och kulturnämndens driftbudget om 370 tkr för Kulturskolans verksamhet på Östermalmsskolan samt 330 tkr från internhyran i elevhemmet till kommunstyrelsen för att täcka investeringskostnad och ökade städkostnader på Bolagsskolan

§ 70

2013.0242

270

HYRA AV BOLAGSKOLAN UNDER SAMESKOLANS OMBYGGNING 2013-2014, SAMESKOLSTYRELSEN

Ks 130520

Föreligger skrivelse 2013-02-22 från Sameskolstyrelsen av vilken framgår att Sameskolan i Kiruna kommer att byggas om under 2013-2014 och under tiden behöver Sameskolstyrelsen ersättningslokaler för verksamheten.

Föreligger yttrande 2013-04-29 från kommunkontoret av vilket framgår att Sameskolan har tillsammans med kommunkontoret sett över vad som är rimligt och möjligt att göra. Den yta som Sameskolan vill hyra är på ca 1 130 kvm. Denna del av Bolagsskolan påverkar inte kulturskolans önskemål om framtida placering.

För att sameskolan ska kunna nyttja lokalerna krävs en investering på ca 2 mkr. Investeringen finansieras via ett separat investeringsavtal som tillägg till hyresavtalet och tecknas innan en ombyggnad startas.

Kommunkontoret föreslår

att kommunkontoret beviljas investeringsmedel om 2 000 000 kr till investering i Bolagsskolan för att möjliggöra Sameskolans nyttjande av lokalerna

Yrkanden i kommunstyrelsen

av Kristina Zakrisson (S)

att kommunkontorets förslag bifalles

att nytt objekt Bolagsskolan/Sameskolan tillförs kommunstyrelsens objektslista för uppdragsverksamhet kommunala fastigheter

Kommunstyrelsen beslutar i enlighet med Kristina Zakrissons yrkanden

Kommunstyrelsen föreslår således

att nytt objekt Bolagsskolan/Sameskolan tillförs kommunstyrelsens objektslista för uppdragsverksamhet kommunala fastigheter

att investeringsmedel om 2 mkr bifalles kommunstyrelsen för investering i Bolagsskolan för att möjliggöra Sameskolans nyttjande av lokalerna

§ 70 forts

2013.0242

270

Kf 130527

Yttranden i kommunfullmäktige: Rune Lans (C) och Kristina Zakrisson (S)

Ordföranden konstaterar att endast kommunstyrelsens förslag föreligger

Kommunfullmäktige beslutar således

att tillföra nytt objekt Bolagsskolan/Sameskolan till kommunstyrelsens
objektslista för uppdragsverksamhet kommunala fastigheter

att bifalla investeringsmedel om 2 mkr till kommunstyrelsen för investering i
Bolagsskolan för att möjliggöra Sameskolans nyttjande av lokalerna

Justerandes sign

Utdragsbestyrkande

§ 71

2013.0443

312

ANTAGANDE AV DETALJPLAN FÖR SVAPPAVAARA 1:25, MERTAINEN,
MILJÖ- OCH BYGGNÄMNDEN

Ks 130520

Föreligger miljö- och byggnämndens protokoll 2013-04-18, § 54-13, av vilket framgår att LKAB har ansökt om planbesked för Svappavaara 1:25, Mertainen, för en magnetitfyndighet som är belägen nordväst om Svappavaara. Idag bedriver redan LKAB en provbrytning av fyndigheten och tanken är att en fullskalig malmbrytning skall ske i dagbrottet. Storleken på dagbrottet beräknas att maximalt bli 1 300 meter långt, 700 meter brett och 270-370 meter djupt.

Vidare framgår av aktuellt protokoll bl a att i dispositionsplanen och översiktsplanen poängteras det att området Mertainen har en intressant natur som innehåller värdefulla mineraler och ett rörligt friluftsliv. Mertainen är också ett renbetesområde för Gabna sameby. Inom planområdet finns det också ett antal kulturhistoriska lämningar, en av dessa fornlämningar finns i dagbrottet.

I översiktsplanen står det även att området har varit känt sedan länge, att det finns järnmalmsfyndighet och området är aktuellt för brytning. Därför har området varit en reservplats för en större industri med behovet av järnvägs- trafik. Enligt 5 kap 5 § Plan- och bygglagen skall kommunen ange den tidpunkt som det kan tänkas att detaljplanen kommer att ta laga kraft. Detaljplanen kommer att genomgå ett normalt planförfarande och därför är bedömningen andra kvartalet 2013.

Det har skett samråd med samebyarna under hela arbetsprocessen och de har tillsammans kommit överens om en ny lokalisering på deras flyttled. Det har även påbörjats ett arbete med en förstudie för E10:an och de utfarter som LKAB vill ha till planområdet. Trafikverket har bedömt som sådant att detaljplane- arbetet kan fortskridas medan de arbetar på med förstudien. Ytterligare utred- ningar som har gjorts är en art- och naturinventering och en kompletterande arkeologisk utredning.

De förändringar som har skett på plankartan är att i området har blivit förändrat enligt Vattenfalls yttrande och att nämnden lagt till en bestämmelse (n1) om att 80 % av vegetationen skall sparas längs E10 och på varsin kant av planområdet.

Under granskningen inkom fyra yttranden och alla har blivit kommenterade. Efter granskningstiden inkom det även en skrivelse från LKAB. Det har skett ytterligare samrådsmöten med länsstyrelsen och de har godtagit att en del av planområdet har undantagits från detta antagande med väntan på miljötill- ståndet.

Miljö- och byggnämnden beslutar således

att godkänna granskningsutlåtandet

Justerandes sign

Utdragsbestyrkande

§ 71 forts

2013.0443

312

att godkänna undantaget av planområde för antagande

att detaljplanen med handlingar kan gå vidare till kommunfullmäktige för ett antagande

Yrkanden i kommunstyrelsen

av Kristina Zakrisson (S)

att detaljplan för Svappavaara 1:25 Mertainen antas

att Kiruna kommun förutsätter att Trafikverket anordnar en förbifart vid Mertainen om E10 måste avstängas vid LKAB:s sprängningstillfällen

Kommunstyrelsen beslutar i enlighet med Kristina Zakrissons yrkanden

Kommunstyrelsen föreslår således

att detaljplan för Svappavaara 1:25 Mertainen antas

att Kiruna kommun förutsätter att Trafikverket anordnar en förbifart vid Mertainen om E10 måste avstängas vid LKAB:s sprängningstillfällen

Kf 130527

Yrkanden i kommunfullmäktige

av Kristina Zakrisson (S)

att kommunstyrelsens förslag bifalles

av Tommy Hjertberg (KNEG)

att ärendet bordlägges i avvaktan på Trafikverket garantier om vägdragning

av Kristina Zakrisson (S)

att Tommy Hjertbergs yrkande avslås

av Timo Vilgats (MP)

att kommunstyrelsens förslag avslås

Yttranden i kommunfullmäktige: Alf Josefsson (FP)

§ 71 forts

2013.0443

312

Ordföranden frågar kommunfullmäktige om ärendet skall avgöras idag eller senare och finner därvid att kommunfullmäktige beslutar att ärendet skall avgöras idag

Ordföranden ställer kommunstyrelsens förslag och Timo Vilgats avslagsyrkande under proposition och finner därvid att kommunfullmäktige beslutar i enlighet med kommunstyrelsens förslag

Kommunfullmäktige beslutar således

att anta detaljplan för Svappavaara 1:25 Mertainen

att Kiruna kommun förutsätter att Trafikverket anordnar en förbifart vid Mertainen om E10 måste avstängas vid LKAB:s sprängningstillfällen

Tommy Hjertberg (KNEG) anmäler Knegarkampanjens reservation mot beslutet till förmån för eget förslag

§ 72

2013.0451

661

ANHÅLLAN OM MEDEL FÖR TILLSKAPANDE AV NYA ELEVBOSTÄDER,
MALMFÄLTENS FOLKHÖGSKOLA

Ks 130520

Föreligger skrivelse 2013-05-13 från Malmfältens folkhögskola av vilken framgår att folkhögskolan anhåller om medel med 1,2 Mkr för att tillskapa 8 nya elevhemsrum som färdigställs innan höstterminen 2013 startar.

Vidare framgår av aktuell skrivelse bl a att det finns ett behov av nya elevhemsboenden som kan hyras ut med rimliga hyror på 2 000 - 3 000 kr/mån. Malmfältens folkhögskola med Kiruna kommun som huvudman är den enda externa organisationen som förutom Kiruna kommun har intresse av att bygga elevbostäder med hyror på rimlig nivå.

Den första delen i att tillskapa nya elevbostäder är att folkhögskolan använder nuvarande hotellgångar som elevbostäder och detta möjliggörs genom att bygga ett helt nytt hotellboende. Projektets kostnad är totalt 22 Mkr för det nya hotellboendet. Totalt kommer samtidigt 18 hotellrum att frigöras till nya elevhem. Dessutom är tanken att dessa elevhemsingångar skall byggas om så att ytterligare 6 rum tillskapas. Totalt blir då tillskottet 24 nya elevhemsrum under 3-5 års tid. Detta projekt finansierar Malmfältens folkhögskola själv till 100 %.

Folkhögskolan har ett förslag att under ett års tid bygga om dessa elevhem för att på kort sikt få tillgång till nya elevbostäder. Förslaget går ut på att bygga om samlingsrummet i varje elevhemsingång och på detta vis tillskapas ytterligare två elevhemsrum. Fyra elevhemsingångar innebär att åtta nya elevhemsrum tillskapas. Folkhögskola måste för att kunna avvara samlingsrummet och det gemensamma köket bygga om befintliga rum så att de även inrymmer pentry.

Malmfältens folkhögskola finansierar ombyggnation av befintliga rum, vilket kommer att kosta skolan drygt 2 Mkr. Dessa rum kommer att hyras ut utan pentry fram till färdigställande senast ht 2015. Alla nya åtta rum skall vara inflyttningsklara till hösten 2013 och vara öronmärkta till gymnasieelever utanför Kiruna stad. Kostnaden för att tillskapa dessa nya rum är beräknad till 1,2 Mkr.

Yrkanden i kommunstyrelsen

av Kristina Zakrisson (S) med bifall av Sten Nyhlén (S) och Roger Suup (S)

att Malmfältens folkhögskolas anhållan om medel med 1,2 mkr bifalles

att de åtta elevhemsrummen i 1:a hand skall hyras ut till elever inom Lapplands gymnasium

att medel om 1,2 mkr tas från rörelsekapitalet

§ 72 forts

2013.0451

661

av Gunnar Selberg (C) med bifall av Svante Henelund (C)

att Malmfältens folkhögskola istället får ett fördelaktigt lån från Kiruna kommun

Ordföranden ställer eget m fl yrkande och Gunnar Selbergs m fl yrkande under proposition och finner därvid att kommunstyrelsen beslutar i enlighet med Kristina Zakrissons m fl yrkanden

Kommunstyrelsen föreslår således

att Malmfältens folkhögskolas anhållan om medel med 1,2 mkr bifalles

att de åtta elevhemsrummen i 1:a hand skall hyras ut till elever inom Lapplands gymnasium

att medel om 1,2 mkr tas från rörelsekapitalet

Noteras till protokoll av Timo Vilgats (MP) att Miljöpartiet De Gröna anser att kommunen går in med ett lån till Folkhögsskolan och ej som ett bidrag på 1,2 mkr

Kf 130527

Under denna punkt träder kommunfullmäktiges 1:e vice ordförande Elisabeth Persson Holmdén (S) in som ordförande.

Yrkanden i kommunfullmäktige

av Niklas Sirén (V) med bifall av Dick Vånsjö (NS), Svante Pounu (KD), Alf Josefsson (FP), Roger Suup (S), John Tomas Påve (SL) och Anders Hultbro (KIP)

att kommunstyrelsens förslag bifalles

av Timo Vilgats (MP)

att Malmfältens folkhögskolas ges ett lån om 1,2 mkr

att övriga delägare i Malmfältens folkhögskola också bidrar till investeringen

att förtur ges i första hand till gymnasieelever från egen kommun och i andra hand förtur till övriga gymnasieelever

§ 72 forts

2013.0451

661

av Svante Henelund (C) med bifall av Stefan Sydberg (M) och Jan-Åke Tiensuu (C)

att Timo Vilgats 1:a att-sats bifalles

Yttranden i kommunfullmäktige: Sten Nyhlén (S)

Ordföranden ställer kommunstyrelsens förslag och Timo Vilgats m fl yrkande vad gäller 1:a att-satsen under proposition och finner därvid att kommunfullmäktige beslutar i enlighet med kommunstyrelsens förslag

Ordföranden ställer kommunstyrelsens förslag och Timo Vilgats yrkanden vad gäller 2:a och 3:e att-sats under proposition och finner därvid att kommunfullmäktige beslutar i enlighet med kommunstyrelsens förslag

Kommunfullmäktige beslutar således

att bifalla Malmfältens folkhögskolas anhållan om medel med 1,2 mkr

att hyra ut de åtta elevhemsrummen i 1:a hand till elever inom Lapplands gymnasium

att ta medel om 1,2 mkr från rörelsekapitalet

Noteras till protokollet att Kenneth Stålnacke (S) anmäler jäv och deltar ej i ärendets behandling och beslut.

Noteras till protokollet att Martin Olsson (V) anmäler jäv och deltar ej i ärendets behandling och beslut.

§ 73

2013.0466

212

ANHÅLLAN OM TILLÄGGSBUDGETERING AV INVESTERINGSMEDEL FÖR
NYA LOKALER, BUMERANGEN

Ks 130520

Föreligger skrivelse 2013-05-13 från kommunkontoret av vilken framgår att kommunkontoret anhåller om medel med 4 200 000 kr för inköp av Movägen 26, f.d. Comfortbutiken, fastighetsbeteckning Termiten 3. Kostnad för fastigheten är 3 200 000 kr och ca 1 000 000 kr beräknas för anpassning av lokalerna. Kommunkontorets bedömning är att driftskostnaden kommer att motsvara hyreskostnaden inklusive avskrivningar.

Vidare framgår av aktuell skrivelse bl a att arbetsmarknadsenheten flyttade sommaren 2009 stora delar av verksamheten från Parkskolan till Arent Grapegatan 25 och delade till en början lokaler med Ungdomens Hus som flyttade ut vid årsskiftet 2011/2012.

Lokalerna har sedan Arbetsmarknadsenheten flyttade in haft problem med läckor från takbalkarna i större eller mindre omfattning både vinter och sommar. Kirunabostäder har i omgångar försökt åtgärda problemet men har inte lyckats få stopp på läckaget. Problemen har dock eskalerat och under våren 2013. Eftersom personalen är orolig för sin hälsa har företagshälsovården kopplats in och en skydds rond har genomförts tillsammans med Kirunabostäder.

Biträdande kommunchef Mats Dahlberg föredrar i ärendet.

Kommunkontoret föreslår

att kommunstyrelsen, uppdragsverksamhet kommunala fastigheter, tilläggsbudgeteras investeringsmedel om 4 200 000 kr för projekt, Inköp och anpassning av lokaler till Bumerangen

Yrkanden i kommunstyrelsen

av Kristina Zakrisson (S)

att kommunkontorets förslag bifalles

att nytt objekt Inköp och anpassning av lokaler till Bumerangen tillförs kommunstyrelsens objektslista för uppdragsverksamhet kommunala fastigheter

Kommunstyrelsen beslutar i enlighet med Kristina Zakrissons yrkanden

§ 73 forts

2013.0466

212

Kommunstyrelsen föreslår således

att nytt objekt Inköp och anpassning av lokaler till Bumerangen tillförs kommunstyrelsens objektslista för uppdragsverksamhet kommunala fastigheter

att kommunstyrelsen, uppdragsverksamhet kommunala fastigheter, tilläggsbudgeteras investeringsmedel om 4 200 000 kr för objekt, Inköp och anpassning av lokaler till Bumerangen

Kf 130527

Yrkanden i kommunfullmäktige

av Kristina Zakrisson (S) med bifall av Tommy Hjertberg (KNEG), Gunnar Bergman (V), Niklas Sirén (V) och Dick Vånsjö (NS)

att kommunstyrelsens förslag bifalles

av Svante Henelund (C) med bifall av Gunnar Selberg (C)

att fastighetsköpet bifalles

att anhållan om investeringsmedel om 1 mkr för anpassning av lokalen avslås

av Timo Vilgats (MP)

att ärendet återremitteras för att utreda om detta är lämpligt enligt kommunallagen vad gäller konkurrens mot näringslivet

Yttranden i kommunfullmäktige: Rune Lans (C), Jan-Åke Tiensuu (C), Margareta Haapalahti (KIP) och Sten Nyhlén (S)

Ordföranden frågar kommunfullmäktige om ärendet skall avgöras idag eller senare och finner därvid att kommunfullmäktige beslutar att ärendet skall avgöras idag

Ordföranden ställer kommunstyrelsens förslag och Svante Henelunds m fl yrkanden under proposition och finner därvid att kommunfullmäktige beslutar i enlighet med kommunstyrelsens förslag

Kommunfullmäktige beslutar således

att tillföra nytt objekt Inköp och anpassning av lokaler till Bumerangen till kommunstyrelsens objektslista för uppdragsverksamhet kommunala fastigheter

§ 73 forts

2013.0466

212

att tilläggsbudgetera investeringsmedel om 4 200 000 kr till kommunstyrelsen, uppdragsverksamhet kommunala fastigheter, för objekt Inköp och anpassning av lokaler till Bumerangen

§ 74

2012.0296

834

MOTION, LAX OCH ÖRING I VÅRA ÄLVAR

Au 120507

Kommunfullmäktige har 2012-03-19, § 43, beslutat att till kommunstyrelsen för beredning överlämna en av Timo Vilgats (MP) väckt motion i rubricerat ärende.

Av motionen framgår bl a att nuvarande situation för lax- och öringfisket har ett för stort uttag i Östersjön och i Bottenhavet. Laxen kan inte vandra upp i våra älvar eftersom de till stor del fångas i havet. Lax- och öringsfisket skulle kunna vara ett stort värde för Kiruna kommun eftersom det finns flera älvar inom kommunens gränser. Turistfisket och fisket för lokalbefolkningen är idag svårt att utveckla. Motionären ställer sig frågande på vilket sätt Kiruna kommun kan engagera sig i det hotade fiskbeståndet i våra älvar.

Motionären föreslår att kommunfullmäktige ger kommunstyrelsen i uppdrag

att ta initiativ att tillsammans med andra aktörer göra vad som göras kan för att rädda lax- och öringsbestånden i våra älvar

Yrkanden i arbetsutskottet

av Kristina Zakrisson (S)

att yttrande i ärendet infordras från kommunkontoret

Arbetsutskottet beslutar i enlighet med Kristina Zakrissons yrkande

Arbetsutskottet beslutar således

att infordra yttrande i ärendet från kommunkontoret

Au 130325

Föreligger yttrande 2013-01-29 från kommunkontoret av vilken framgår att Kiruna kommun medverkar med flertalet av norrbottenskommuner och med andra intresserade för att behålla och utveckla ett hållbart fiskebestånd och fiske i området. I princip alla som är intresserad av fiske på ett eller annat sätt har möjlighet att initiera projekt och/eller medverka i de projekt som genomförs.

Vidare framgår av aktuellt yttrande bl a att Kiruna kommun medverkar tillsammans med Haparanda Övertorneå och Pajala i projektet, Fiskeområde Tornedalen – Haparanda skärgård. Fiskeområdet som påbörjade sin verksamhet 2009 har bland annat till uppgift att stötta projekt för tillgängliggörande av fiskevatten, återställande av fiskevatten och stöttning till turismbranschen samt att verka för hållbara fiskebestånd. Fiskeområde Tornedalen - Haparanda skärgård är det nordligaste av de 14 geografiska områden i Sverige som

§ 74 forts

2012.0296

834

Fiskeriverket beviljat som fiskeområden, programmet riktar sig mot områden med låg folktäthet där fisket är på tillbakagång. Inom fiskeområdet kan föreningar, intresseorganisationer, företag och vattenrättsägare få stöd för insatser de vill göra för fisket.

Ett annat sammanhang där Kiruna kommun med kommunerna Gällivare, Övertorneå, Jokkmokk och Kalix samverkar kring fiske är Leader Polaris fiskeprojekt. Fokus i det projektet är fisketurism som ska vara "ekologisk hållbar". Detta syftar till att natur, miljö och fiskbestånd förvaltas på ett så bra och långsiktigt sätt som möjligt, någonting som även kommer gynna fritidsfisket i området. Även här kan företag och föreningar i området samverka och arbeta mot gemensamt ställda mål.

Havs- och vattenmyndigheten har under år 2012 tagit flera beslut med syfte att bevara och restaurera de vilda laxstammarna och i förlängningen få ett hållbart fiske.

Yrkanden i arbetsutskottet

av Kristina Zakrisson (S)

att motionen bifalles

Arbetsutskottet beslutar i enlighet med Kristina Zakrissons yrkande

Arbetsutskottet föreslår således

att motionen bifalles

Ks 130422

Yrkanden i kommunstyrelsen

av Kristina Zakrisson (S)

att arbetsutskottets förslag bifalles

Kommunstyrelsen beslutar i enlighet med arbetsutskottets förslag

Kommunstyrelsen föreslår således

att motionen bifalles

§ 74 forts

2012.0296

834

Kf 130527

Yrkanden i kommunfullmäktige

av Dick Vånsjö (NS) med bifall av Timo Vilgats (MP), Rune Lans (C) och Siv
Gunillasson (S)

att kommunstyrelsens förslag bifalles

Yttranden i kommunfullmäktige: Niklas Sirén (V), Svante Pounu (KD), Jan-Åke
Tiensuu (C) och Barbro Tano (S)

Ordföranden konstaterar att endast kommunstyrelsens förslag föreligger

Kommunfullmäktige beslutar således

att bifalla motionen

§ 75

2013.0070

813

MOTION, HUNDKYRKOÅRD/BEGRAVNINGSPLATS

Au 130325

Kommunfullmäktige har 2013-02-25, § 19, beslutat att till kommunstyrelsen för beredning överlämna en av Dick Vånsjö (NS) väckt motion i rubricerat ärende.

Av motionen framgår att behovet av en plats där kirunaborna kan på värdigt sätt ta farväl av sina fyrfota vänner är efterfrågad.

Motionären föreslår

att fullmäktige ger erforderliga direktiv till miljö- och byggnämnden att undersöka möjligheterna att anordna en begravningsplats för hundar samt andra smådjur inom Kiruna

Yrkanden i arbetsutskottet

av Kristina Zakrisson (S) med bifall av Anders Hultbro (KIP)

att motionen bifalles med den ändringen att direktiven ges till kommunstyrelsen

Arbetsutskottet beslutar i enlighet med Kristina Zakrissons m fl yrkande

Arbetsutskottet föreslår således

att motionen bifalles med den ändringen att direktiven ges till kommunstyrelsen

Ks 130422

Yrkanden i kommunstyrelsen

av Kristina Zakrisson (S)

att arbetsutskottets förslag bifalles

Kommunstyrelsen beslutar i enlighet med arbetsutskottets förslag

Kommunstyrelsen föreslår således

att motionen bifalles med den ändringen att direktiven ges till kommunstyrelsen

§ 75 forts

2013.0070

813

Kf 130527

Yrkanden i kommunfullmäktige

av Dick Vånsjö (NS) med bifall av Niklas Sirén (V) och Annica Henelund (C)

att kommunstyrelsens förslag bifalles

Ordföranden konstaterar att endast kommunstyrelsens förslag föreligger

Kommunfullmäktige beslutar således

att bifalla motionen med den ändringen att direktiven ges till kommunstyrelsen

§ 76

2013.0144

870

MOTION, SJUKVÅRDSFÖRSÄKRING FÖR ANSTÄLLDA I KOMMUN-
KONCERNEN OCH DERAS FAMILJER

Au 130325

Kommunfullmäktige har 2013-02-25, § 19, beslutat att till kommunstyrelsen för beredning överlämna en av Anders Hultbro (KIP) väckt motion i rubricerat ärende.

Av motionen framgår bl a att kommunen har under de senaste åren fått erfara hur svårt konkurrensläget gentemot övriga näringslivet i Kiruna är när det gäller att rekrytera personal. Motionären påtalar att det finns också en föreställning om löneläget i kommunen och att det skulle vara lågt i förhållande till andra branscher.

Motionären har även tidigare i kommunstyrelsens arbetsutskott föreslagit ett tecknande av en sjukvårdsförsäkring för kommunens anställda och deras familjer. För många skulle detta kunna ha stor betydelse som förmån, både för att stanna kvar i kommunen, men säkerligen också avseende rekryteringen.

Motionären hemställer

att kommunen beslutar införa denna förmån för deras anställda och deras familjer i hela kommunkoncernen

Yrkanden i arbetsutskottet

av Kristina Zakrisson (S)

att motionen avslås

av Anders Hultbro (KIP) med bifall av Hans Svedell (M)

att motionen bifalles

Ordföranden ställer eget yrkande och Anders Hultbros m fl yrkande under proposition och finner därvid att arbetsutskottet beslutar i enlighet med Kristina Zakrissons yrkande

Arbetsutskottet föreslår således

att motionen avslås

Ks 130422

Yrkanden i kommunstyrelsen

av Kristina Zakrisson (S)

§ 76 forts

2013.0144

870

att arbetsutskottets förslag bifalles

Kommunstyrelsen beslutar i enlighet med arbetsutskottets förslag

Kommunstyrelsen föreslår således

att motionen avslås

Kf 130527

Yrkanden i kommunfullmäktige

av Anders Hultbro (KIP) med bifall av Stefan Sydberg (M) och Timo Vilgats (MP)

att motionen bifalles

av Niklas Sirén (V)

att kommunstyrelsens förslag bifalles

Ordföranden ställer kommunstyrelsens förslag och Anders Hultbros m fl yrkande under proposition och finner därvid att kommunfullmäktige beslutar i enlighet med kommunstyrelsens förslag

Kommunfullmäktige beslutar således

att avslå motionen

§ 77

2013.0227

870

MOTION, STOPPA NEDMONTERINGEN AV SJUKVÅRDEN I KIRUNA

Au 130325

Kommunfullmäktige har 2013-02-25, § 19, beslutat att till kommunstyrelsen för beredning överlämna en av Tommy Hjerberg (KNEG) väckt motion i rubricerat ärende.

Av motionen framgår bl a att sedan stängningen av akutkirurgin i september 2011 har nedmonteringen av sjukvården bara fortsatt. Det som hänt sedan årsskiftet 2012/2013 är att sterilcentralen har stängts, att kirurgbakjouren avvecklas i maj i år och att överläggningar förs om att flytta respiratorpatienterna till Gällivare med följd att intensivvårdskompetensen inte kommer att kunna upprätthållas på Kiruna sjukhus och därmed hotas IVAK.

Motionären föreslår

att kommunstyrelsens representant i Samrådsgruppen uppdras att ställa krav på tydliga garantier när det gäller bemanning och organisation för att respiratorpatienterna även fortsättningsvis ska vårdas i Kiruna

att kommunstyrelsens representant i Samrådsgruppen återkommer till fullmäktige med besked i april

Yrkanden i arbetsutskottet

av Kristina Zakrisson (S)

att motionen anses besvarad

av Hans Svedell (M)

att motionen avslås

av Gunnar Selberg (C)

att motionen bifalles

Ordföranden ställer eget yrkande, Hans Svedells yrkande och Gunnar Selbergs yrkande under proposition och finner därvid att arbetsutskottet beslutar i enlighet med Kristina Zakrissons yrkande

Arbetsutskottet föreslår således

att motionen anses besvarad

§ 77 forts

2013.0227

870

Ks 130422

Yrkanden i kommunstyrelsen

av Kristina Zakrisson (S)

att motionen avslås

av Gunnar Selberg (C) med bifall av Dick Vånsjö (NS)

att motionen bifalles

Ordföranden ställer arbetsutskottets förslag, Kristina Zakrissons och Gunnar Selbergs yrkande under proposition och finner därvid att kommunstyrelsen beslutar i enlighet med Kristina Zakrissons yrkande

Kommunstyrelsen föreslår således

att motionen avslås

Kf 130527

Yrkanden i kommunfullmäktige

av Tommy Hjertberg (KNEG) med bifall av Gunnar Selberg (C), Timo Vilgats (MP), Anders Hultbro (KIP), Svante Pounu (KD) och Alf Josefsson (FP)

att motionen bifalles

av Kristina Zakrisson (S)

att kommunstyrelsens förslag bifalles

Yttranden i kommunfullmäktige: Dick Vånsjö (NS) och Kenneth Stålnacke (S)

Ordföranden ställer kommunstyrelsens förslag och Tommy Hjertbergs m fl yrkande under proposition och finner därvid att kommunfullmäktige beslutar i enlighet med kommunstyrelsens förslag

Kommunfullmäktige beslutar således

att avslå motionen

§ 78

2012.0417

440

MOTION, NY DRAGNING AV VÄG E10 FRÅN ALTAJÄRVI TILL
SVAPPAVAARA, NORR OM BERGET MERTAINEN

Au 120507

Kommunfullmäktige har 2012-04-16, § 63, beslutat att till kommunstyrelsen för beredning överlämna en av Mattias Abrahamsson (M), Hans Svedell (M), Stefan Sydberg (M) och Rickhard Lantto (M) väckt motion i rubricerat ärende.

Av motionen framgår bl a att från 2013 kommer malm från två nya gruvor, Kaunisvaara och Mertainen, att transporteras till en mellanlagringsplats vid E10 några km nordväst om Svappavaara. Från Kaunisvaara kommer det att starta en långtradare med 60 ton malm var sjätte minut. Den skall sedan återvända från Svappavaara till Kaunisvaara.

De två nya gruvorna innebär extremt mycket tung trafik på E10 mellan Mertainen och E45 korsningen mot Vittangi. Redan nu transporteras Dolomit från Masugnsbyn till Kiruna med lastbil, tur och retur, transporter som under åren inneburit några allvarliga olyckor. Ovanpå detta tillkommer den dagliga långtradartrafiken med gods till och från Norge samt till och från kusten. Däremellan skall det också rymmas personbilstrafik och kollektivtrafik.

E10:an från Kiruna till Svappavaara är en livsnerv för Kirunaborna. En livsnerv som inte får stoppas. Den är till exempel det enda alternativet för en sjuktransport till länsdelslasarettet Gällivare från Kiruna. En olycka mellan Altajärvi och Svappavaara som blockerar vägen, blockerar även våra möjligheter att resa söderut med vägtransport.

Den tunga gruvtrafiken på E10 måste separeras från övrig trafik. En möjlighet att göra detta är att dra E10 i en ny sträckning från Altajärvi till Svappavaara, och låta gruvtrafiken nyttja den "gamla" E10 för sina transporter. Detta skulle drastiskt minska olycksrisken. Om en olycka ändå skulle ske på någon av vägarna, skulle det ge möjlighet att upprätthålla ambulanstransporter och dylikt på den andra vägen.

Motionärerna yrkar att

att kommunfullmäktige ger kommunstyrelsen i uppdrag att skyndsamt starta en dialog med Trafikverket

att kommunstyrelsen informerar infrastrukturministern om det problem som uppstår när malmtransporterna igångsätts

att uppta en dialog med LKAB och Northland Resources om åtgärder tills en väglösning är uppnådd

Yrkanden i arbetsutskottet

§ 78 forts

2012.0417

440

av Kristina Zakrisson (S)

att yttrande i ärendet infordras från kommunkontoret

Arbetsutskottet beslutar i enlighet med Kristina Zakrissons yrkande

Arbetsutskottet beslutar således

att infordra yttrande i ärendet från kommunkontoret

Au 130325

Föreligger 2013-03-04 från kommunkontoret av vilket framgår att väg E10 är en väg som ligger på Trafikverket ansvar och de har flertalet pågående projekt för att lösa problematiken kring de i framtiden ökande malmtransporten från Kaunisvaara och Mertainen. Dessa projekt rör väg 395, väg E45 och väg E10. Kiruna kommun är delaktig i dessa och har en pågående dialog med de olika aktörerna för att säkerställa framkomligheten och säkerheten.

Vidare framgår av aktuellt yttrande bl a att Kiruna kommun har tydligt framhållit att varje enskild trafikant ska påverkas så lite som möjligt och att alla ska känna att de kan ta sig till och från Kiruna på ett säkert och tryggt sätt och det är av största vikt att beakta helheten.

På väg E10 förordar kommunen planskildhet i korsningar. Kommunen framhåller även att trafiksäkerhetshöjandeåtgärder utförs på väg E10 i sin helhet för att på så sätt säkerställa tillgängligheten och framförallt säkerheten för den enskilde trafikanten, 2+1-väg med mitträcke är ett minimikrav.

Utöver detta har förslag lagts fram av LKAB om att stänga väg E10 i samband med sprängningsarbeten i Mertainengruvan. Kiruna kommun accepterar inte att vägen stängs för trafik på grund av gruvbrytningen. Ett bestämt krav är att en förbifart byggs i Mertainen som möjliggör att trafiken kan passera obehindrat trots stenkast eller andra hinder på vägen.

Att lösa transporter av malm och anrikad malm med lastbil på väg ser kommunen som en nödvändighet fram till dess att en lösning med järnväg är genomförd. Järnväg är en mer hållbar och trygg lösning.

Yrkanden i arbetsutskottet

av Kristina Zakrisson (S)

att 1:a och 2:a att-satsen bifalles

att 3:e att-satsen avslås

§ 78 forts

2012.0417

440

Arbetsutskottet beslutar i enlighet med Kristina Zakrissons yrkanden

Arbetsutskottet föreslår således

att 1:a och 2:a att-satsen bifalles

att 3:e att-satsen avslås

Ks 130422

Yrkanden i kommunstyrelsen

av Kristina Zakrisson (S)

att arbetsutskottets förslag bifalles

Kommunstyrelsen beslutar i enlighet med arbetsutskottets förslag

Kommunstyrelsen föreslår således

att 1:a och 2:a att-satsen bifalles

att 3:e att-satsen avslås

Kf 130527

Yrkanden i kommunfullmäktige

av Mattias Abrahamsson (M)

att kommunstyrelsens förslag bifalles

Yttranden i kommunfullmäktige: Kristina Zakrisson (S)

Ordföranden konstaterar att endast kommunstyrelsens förslag föreligger

Kommunfullmäktige beslutar således

att bifalla 1:a och 2:a att-satsen

att avslå 3:e att-satsen

§ 79

2012.1265

215

MOTION, EXPROPIERA KALLSTÄLLDA HUS PÅ SOLBACKEN
SVAPPAVAARA

Au 130121

Kommunfullmäktige har 2012-12-10, § 203, beslutat att till kommunstyrelsen för beredning överlämna en av Svante Henelund (C) väckt motion i rubricerat ärende.

Motionären påtalar bl a att sedan en längre tid finns ett antal hus kallställda på bostadsområdet Solbacken i Svappavaara. Husen kan, efter expropriering, säljas så att bostäder kan produceras. Den befintliga infrastrukturen förbilligar produktion av bostäder och ger lägre hyror.

Motionären föreslår

att kommunfullmäktige ger i uppdrag åt kommunstyrelsen att undersöka möjligheten att starta en process om expropriering

Yrkanden i arbetsutskottet

av Kristina Zakrisson (S)

att yttrande i ärendet infordras från kommunkontoret

Arbetsutskottet beslutar i enlighet med Kristina Zakrissons yrkande

Arbetsutskottet beslutar således

att infordra yttrande i ärendet från kommunkontoret

Au 130325

Föreligger yttrande 2013-03-25 från kommunkontoret av vilket framgår att kommunkontoret har sedan hösten 2011 varit i kontakt med ägaren till Solbacken för att försöka komma fram till en lösning. Dagens situation är negativ för alla parter, såväl ägaren som kommunen och inte minst de boende i Svappavaara och de som är bostadssökande på orten. Ägaren har självmant kontaktat LKAB och flera andra tänkbara köpare av fastigheterna, och kommunen har fört kontinuerliga samtal med LKAB om förutsättningarna för att bolaget eller dess fastighetsbolag skulle vilja förvärva Solbacken.

Vidare framgår av aktuellt yttrande bl a att kommunen har även erbjudit sig att hjälpa till med att klarlägga de juridisk frågetecken som har funnits i förhållande till nuvarande ägare, detta för att öka möjligheterna att LKAB eller någon annan intressent skulle vilja förvärva Solbacken. Fastigheterna har också varit ute på försäljning via fastighetsmäklare.

§ 79 forts

2012.1265

215

Hitintills har dock ingen intressent varit villig att förvärva fastigheterna. Tänkbara skäl till detta kan ha varit att det kommer att krävas betydande investeringar för att få till stånd bostäder i området, oavsett om man väljer att riva befintliga byggnader och bygga nytt eller att renovera befintliga hus. Den osäkerhet som har funnit kring LKAB:s verksamhet i Svappavaara utifrån frågan om miljötillstånd har säkerligen också bidragit till intressenternas tveksamhet.

Reglerna om expropriation framgår av Expropriationslagen. I denna stadgas att fråga om tillstånd till expropriation prövas av regeringen, men att regeringen kan överlämna till länsstyrelsen eller när särskilda skäl föreligger, till annan myndighet att pröva fråga om tillstånd till expropriation, om ansökningen ej har bestritts eller ärendet från allmän och enskild synpunkt är av mindre vikt

Normalt tar tillståndsprövningen ca 1 år, men det kan gå fortare om ärendet är okomplicerat. Typfallet när en kommun ansöker om expropriationstillstånd är att kommunen avser att planlägga ett område för särskilt ändamål, exempelvis bostäder eller industri, och det i området finns en fastighet som inte kan förenas med detta nya ändamål och där ägaren inte är villig att sälja fastigheten.

Om motionen bifalls bör beslutet åtföljas av ställningstagande kring en finansiering av det betydande ekonomiska ansvar som kommun i så fall åtar sig, liksom ställningstagande kring vilket organ inom kommunkoncernen som skall vara långsiktig ägare av fastigheterna i det fall det inte visar sig möjligt att finna en extern köpare.

Yrkanden i arbetsutskottet

av Kristina Zakrisson (S)

att motionen anses besvarad med hänvisning till kommunkontorets yttrande

Arbetsutskottet beslutar i enlighet med Kristina Zakrissons yrkande

Arbetsutskottet föreslår således

att motionen anses besvarad med hänvisning till kommunkontorets yttrande

Ks 130422

Yrkanden i kommunstyrelsen

av Kristina Zakrisson (S)

att arbetsutskottets förslag bifalles

§ 79 forts

2012.1265

215

av Svante Henelund (C)

att kommunen ser till att fastigheterna i Svappavaara försäljs i år

av Kristina Zakrisson (S)

att Svante Henelunds tilläggsyrkande avslås

Kommunstyrelsen beslutar i enlighet med arbetsutskottets förslag

Ordförande frågar vidare kommunstyrelsen om Svante Henelunds tilläggsyrkande skall bifallas eller avslås och finner att kommunstyrelsen beslutar att avslå detsamma

Kommunstyrelsen föreslår således

att motionen anses besvarad med hänvisning till kommunkontorets yttrande

Kf 130527

Yrkanden i kommunfullmäktige

av Svante Henelund (C)

att motionen bifalles

Yttranden i kommunfullmäktige: Kristina Zakrisson (S), Alf Josefsson (FP) och Gunnar Selberg (C)

Ordföranden ställer kommunstyrelsens förslag och Svante Henelunds yrkande under proposition och finner därvid att kommunfullmäktige beslutar i enlighet med kommunstyrelsens förslag

Kommunfullmäktige beslutar således

att anse motionen besvarad med hänvisning till kommunkontorets yttrande

§ 80

ÖVERLÄMNANDE AV MOTIONER

Kf 130527

Kommunfullmäktige beslutar att till kommunstyrelsen för beredning överlämna följande motioner:

- ”Gemensam flygplats i Kiruna”, väckt av Gunnar Selberg (C)
 - ”Förtur i bostadskön i Kiruna”, väckt av Dick Vånsjö (NS)
 - ”Papperslösa politiker”, väckt av Mattias Abrahamsson (M), Hans Svedell (M), Stefan Sydberg (M) och Rickhard Lantto (M)
 - ”Avyttra KBAB:s affärslokaler och koncentrera på bostadsbyggande”, väckt av Mattias Abrahamsson (M), Hans Svedell (M), Stefan Sydberg (M) och Rickhard Lantto (M)
-

§ 81

ÖVERLÄMNANDE AV MEDBORGARFÖRSLAG

Kf 130527

Kommunfullmäktige beslutar att delegera till kommunstyrelsen att behandla och besluta följande medborgarförslag:

- ”Kommunfullmäktige uppvaktar regering och opposition”, väckt av Nils-Olav Lindh
- ”Bevarande av byggnader och byggnadsdelar i Kiruna stad, samt utveckling av kultur och livskvalité”, väckt av Roger Fjellborg
- ”Kommunen bör stödja pensionärföreningars strävan att för sina medlemmar verka till kulturell och socialt engagemang”, väckt av Ingemar Johansson
- ”Utreda ett externt alternativ för en hållbar centrumetablering”, väckt av Fredrik Hägglund
- ”Optiskt sopsorteringsanläggning”, väckt av Linus Roos och Mikael Dahlberg
- ”Öppen WiFi-nätverk i Kiruna centrum”, väckt av Mattias Timander
- ”Parkeringsövervakning”, väckt av Fredrik Hägglund
- ”Allmännyttan”, väckt av Fredrik Hägglund
- ”Trafikverket, Luleå som synpunkter på ny del av E10, Kiruna kommun”, väckt av Åke Persson

§ 82

2013.0150

900

VAL

Kf 130527

Kommunfullmäktige beslutar

att utse Kenneth Paulsson (C), Kengisgatan 41, 981 33 Kiruna till ombudersättare i Malmfältens folkhögskola efter Barbro Johansson (C)

att utse Robert Johansson (C), Hjortvägen 12, 981 37 Kiruna till ledamot i Kirunabostäder AB efter Per Esko (C)

att utse Robert Johansson (C), Hjortvägen 12, 981 37 Kiruna till ledamot i Kiruna Näringsfastigheter AB efter Per Esko (C)

att utse Robert Larsson (KIP), Högalidsgatan 5A , 918 31 Kiruna till ledamot i fritids- och kulturnämnden efter Ann-Helen Bergsten (KIP)

att utse Lilly Rönnebro (KIP), Forsvägen 9, 918 92 Kiruna till ledamot i socialnämnden efter Kenneth Nilsson (KIP)

att utse Mirja Niva (KIP), Olaus Sirmas gata 36, 980 16 Karesuando till nämndeman vid Gällivare tingsrätt efter Kenneth Nilsson (KIP)

att utse Tore Johansson (C), Utsikten 10, 980 13 Lannavaara till ledamot i Tekniska Verken i Kiruna AB efter Jörgen Lövgren (C)

att utse Tore Johansson (C), Utsikten 10, 980 13 Lannavaara till ledamot i Kiruna Kommunpartner AB efter Jörgen Lövgren (C)

att utse Tore Johansson (C), Utsikten 10, 980 13 Lannavaara till ledamot i Kiruna Kraft AB efter Jörgen Lövgren (C)

att utse Kenneth Paulsson (C), Kengisgatan 41, 981 33 Kiruna till suppleant i Tekniska Verken i Kiruna AB efter Robert Johansson (C)

att utse Kenneth Paulsson (C), Kengisgatan 41, 981 33 Kiruna till suppleant i Kiruna Kommunpartner AB efter Robert Johansson (C)

att utse Kenneth Paulsson (C), Kengisgatan 41, 981 33 Kiruna till suppleant i Kiruna Kraft AB efter Robert Johansson (C)

§ 83

2012.1245

900

INFORMATION OM STADSOMVANDLINGEN

Kf 130527

Kommunstyrelsens ordförande Kristina Zakrisson (S) lämnar följande information om stadsomvandlingen:

- Nästa etapp i stadsomvandlingen är framtagande av ny detaljplan
- Representanter från LKAB är inbjudna till kommunstyrelsen 2013-06-10
- En enkätundersökning på de som arbetspendlar till Kiruna kommer att genomföras
- Tidplan för framtagande av nytt stadshus

Yttranden i kommunfullmäktige: Gunnar Selberg (C), Svante Henelund (C), Timo Vilgats (MP), Jan-Åke Tiensuu (C) och Alf Josefsson (FP)

Kommunfullmäktige beslutar således

att lägga informationen till handlingarna

§ 84

2013.0184

913

ORDNING FÖR INKALLANDE AV ERSÄTTARE

Kf 130527

Föreligger protokoll 2013-05-27, § 1, från kommunfullmäktiges valberedning av vilket framgår att enligt KL 6 och kap 9 och 10 §§ skall kommunfullmäktige besluta om ordningen för ersättarnas inkallelse och tjänstgöring i styrelser och nämnder.

Platserna i styrelser och nämnder fördelas enligt de principer som gäller för majoritetsval med proportionella valsätt. Med anledning härav har även för ersättarnas tjänstgöring principerna i lagen om proportionellt valsätt tillämpats.

Valberedningen föreslår således

att till kommunfullmäktige anmäla att C, M, FP och KD utgör en borgerlig oppositionsgrupp och KIP, NS och MP utgör en övrig oppositionsgrupp fram till nästa allmänna val

att för perioden 2011-2014 fastställa ordningen för inkallande av ersättare enligt följande:

- Ersättare utsedd från grupp med samma partibeteckning som från vilken ledamoten blivit vald har företräde framför övriga ersättare
- Av ersättare från samma grupp har den företräde vars namn blivit uppfört i den ordning de av respektive grupper föreslagits och av kommunfullmäktige valts, med rätt för inkallad ersättare att överlåta åt annan ersättare inom gruppen att tjänstgöra
- I de val som senast har genomförts av fullmäktige skall S, V och SL utgöra en grupp
- I de val som senast har genomförts av fullmäktige skall C, M, FP och KD utgöra en borgerlig oppositionsgrupp och KIP, NS och MP utgöra en övrig oppositionsgrupp

Inom den borgerliga oppositionsgruppen tas ersättare i första hand från C, i andra hand från KD och sedan FP.

Inom den övriga oppositionsgruppen tas ersättare i första hand från NS och sedan från MP.

Om det i någon av oppositionsgrupperna saknas ersättare tas ersättare i sista hand från den andra oppositionsgruppen i den ordning som är fastslagen ovan.

§ 84 forts

2013.0184

913

Yrkanden i kommunfullmäktige

av Sten Stridsman (V)

att kommunfullmäktiges valberednings förslag bifalles

Ordföranden konstaterar att endast valberednings förslag föreligger

Kommunfullmäktige beslutar således

att lägga anmälan om att C, M, FP och KD utgör en borgerlig oppositionsgrupp och KIP, NS och MP utgör en övrig oppositionsgrupp fram till nästa allmänna val till handlingarna

att fastställa ordningen för inkallande av ersättare perioden 2011-2014 enligt följande:

- Ersättare utsedd från grupp med samma partibeteckning som från vilken ledamoten blivit vald har företräde framför övriga ersättare
- Av ersättare från samma grupp har den företräde vars namn blivit uppfört i den ordning de av respektive grupper föreslagits och av kommunfullmäktige valts, med rätt för inkallad ersättare att överlåta åt annan ersättare inom gruppen att tjänstgöra
- I de val som senast har genomförts av fullmäktige skall S, V och SL utgöra en grupp
- I de val som senast har genomförts av fullmäktige skall C, M, FP och KD utgöra en borgerlig oppositionsgrupp och KIP, NS och MP utgöra en övrig oppositionsgrupp

Inom den borgerliga oppositionsgruppen tas ersättare i första hand från C, i andra hand från KD och sedan FP.

Inom den övriga oppositionsgruppen tas ersättare i första hand från NS och sedan från MP.

Om det i någon av oppositionsgrupperna saknas ersättare tas ersättare i sista hand från den andra oppositionsgruppen i den ordning som är fastslagen ovan.

§ 85

2013.0543

900

INTERPELLATION, TRAFIKVERKETS PLANERING ATT ÖVERLÄMNA
STATLIGA VÄGAR TILL KIRUNA KOMMUN

Kf 130527

Kommunfullmäktige beslutar att rubricerade interpellation ställd till
kommunstyrelsens ordförande Kristina Zakrisson (S) av Timo Vilgats (MP) skall
besvaras vid nästa sammanträde.

Justerandes sign

Utdragsbestyrkande

§ 86

2013.0545

900

INTERPELLATION, MILJÖPÅVERKAN AV MALMTRANSPORTERNA
MELLAN KIRUNA OCH NARVIK

Kf 130527

Kommunfullmäktige beslutar att rubricerade interpellation ställd till miljö- och byggnämndens ordförande Per-Gustav Idivuoma (SL) av Timo Vilgats (MP) skall besvaras vid nästa sammanträde.

Justerandes sign

Utdragsbestyrkande